

# TRUCĂRĂA NOȘTIE

Organ al comitetelor orășenesc și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orășenesc și raional Arad, anul XVII nr. 4973 | 4 pag. 20 bani | Duminică, 14 august 1960.

## In cinstca zilei de 23 August

### Angajamentele sint traduse în viață

Una din preocupările colectivei secției 43 construcții CFR Arad, este aceea de a îndeplini toate angajamentele luate în contractul colectiv în vederea creșterii productivității muncii și reducerii prețului de cost.

angajamentul înscris în contractul colectiv, iar prețul de cost a fost redus cu 8 la sută.

### Roadele unei inițiative

Paralel cu munca pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor impuse de planul de transport, preocuparea pentru reducerea prețului de cost al transporturilor, și-a făcut loc tot mai mult în rândul conducătorilor auto, al mecanicilor din atelierul de reparații și în general în rindul întregului colectiv al Autobazel Arad.

Conștăturile de producție organizate lunar pe grupe și secție, au scos în evidență rezultatele obținute în muncă.

Cel care s-au situat de la începutul anului în fruntea acestei inițiative au fost comunistii. Exemplul lor s-a dovedit a fi cel ce poate de mobilizator.

Lucrează cu spor. Recoltează și transportă sfeclă de zahăr

### O mare bogăție

În acest an, la Fabrica de zahăr din orașul nostru, campania de fabricație a zahărului a fost pregătită cu cea mai mare atenție.

### Intrecere între brigăzile U.T.M.

La chemarea brigăzii de tineret condusă de fruntașul Mihai Antochi din secția Încălțăminte a fabricii „Libertatea” au răspuns cu însufiețire toți tinerii din secție.

### Modele noi

În secția de creație a uzinelor „30 Decembrie” se pregătesc 60 de modele noi, originale și deosebit de frumoase pentru șesăurile întreprinderii.

### Pe ogoarele raionului

#### Lucrează cu spor. Recoltează și transportă sfeclă de zahăr

Colectivii din satele Săguna și Șaguna au cultivat în acest an secția de zahăr pe 60 hectare. De curind ei au început recolta. Munca decurge din plin.

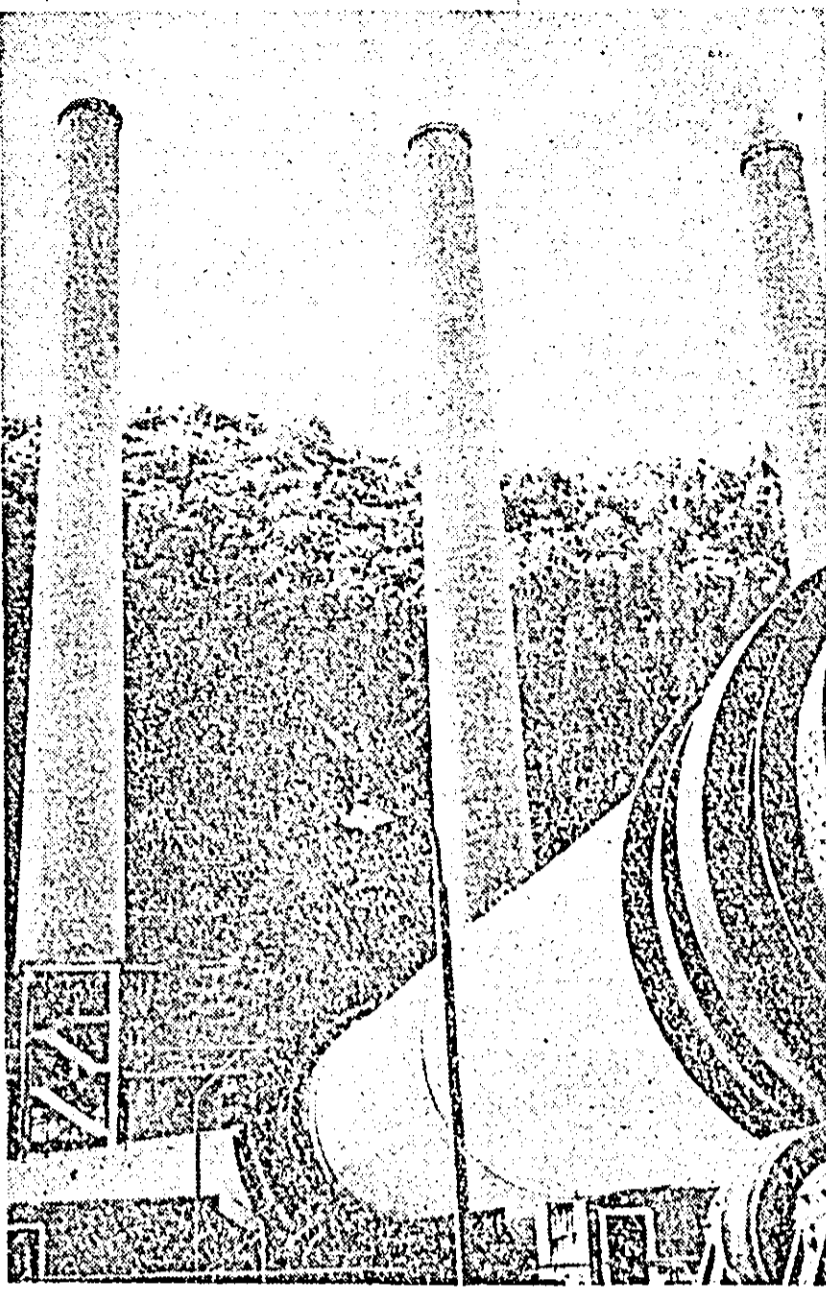
### Pregătiri pentru campania de toamnă

La gospodăria colectivă din Curțel se vor însămînța în această toamnă în jur de 2.000 ha cu grâu, 300 cu orz și 100 ha cu secară.

### Descoperirea unor izvoare de ape termale

În numeroase stațiuni balneoclimatice din țară au fost luate o serie de măsuri tehnico-organizatorice pentru îmbunătățirea condițiilor de tratament și de odihnă.

# DIETIE ÎNTEINȘIUL IPATERIIEI



### Citiți în corpul ziarului:

- Pagina culturală pag. II-a
- Poporul corean pășește hotărât pe calea socialismului pag. III-a
- Actualitatea pag. IV-a
- Evenimentele din Congo pag. IV-a

### Linia de înaltă tensiune Sîngeorgiu de Pădure-Odorhei în faza de finisaj

Lucrările de construcție a liniei de înaltă tensiune de 110 kilovoți Sîngeorgiu de Pădure-Odorhei, în lungime de peste 50 km, au intrat în faza de finisaj.

### A început construcția unei noi filaturi de bumbac

La „Filatura românească de bumbac” din Capitală au început lucrările de construcție a unei noi filaturi care va produce 5000 tone fire cardato de bumbac pe an.

### Dotarea unităților sanitare cu aparatură modernă

Ministerul Sănătății și Prevenției Sociale a întocmit un plan de măsuri pentru dotarea tuturor unităților sanitare din mediul urban și rural cu aparatură și instrumentar medical.

### Noua filatură de la Buhuși a livrat primele cantități de fire pieptănate

Noua filatură de fire pieptănate de la Buhuși a livrat joi prima cantitate de 1500 kg fire țesături. Noua filatură prelucrează lână și lână în amestec cu fibre sintetice.

### La combinatul din Roznov se montează utilajul

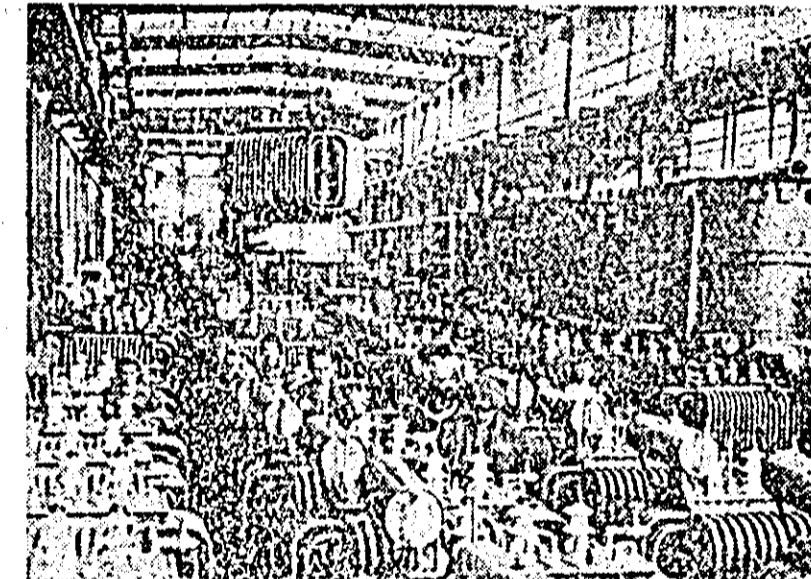
La Combinatul de Îngrășăminte azotoase Roznov, lucrările de construcție și montaj au fost executate, până în prezent, în proporție de peste 70 la sută.

### A intrat în funcțiune o nouă linie de flotare

La întreprinderea minieră „Petre Gheorghe” din Bala-Mare a intrat în producție cea de-a 6-a linie de flotare pentru separarea mineralului util din minereul. Constructorii și montorii grupului de șantier nr. 2 Bala-Mare, care au executat noua linie, au muncit cu spor pentru scurtarea termenului de dare în funcțiune.

### 300 modele de tricotaie

A fost omologată colecția de modele de tricotaie destinată contractantilor pentru semestrul I al anului 1961. Colecția cuprinde cea, 300 modele noi de tricotaie de bumbac, lână, mătase și fire sintetice pentru femei, bărbați și copii.



Uzina „Electroputer” din Craiova e cunoscută azi în întreaga țară ca una din cele mai puternice și moderne întreprinderi din industria electro-technică.

### Dotarea unităților sanitare cu aparatură modernă

Ministerul Sănătății și Prevenției Sociale a întocmit un plan de măsuri pentru dotarea tuturor unităților sanitare din mediul urban și rural cu aparatură și instrumentar medical.

Asfel, serviciile de boli interne sînt prezăutate a fi înzestrate cu electrocardiografe, vectorcardiografe, pentru bătăile de inimă, metabolmetro pentru efectuarea unor analize, aparate electronice pentru măsurarea și înregistrarea temperaturii și tensiunii sîngelui.



ÎN CLIȘEU: uriașele canale în care zilnic se descarcă zeci de vagoane de sfeclă de zahăr și lau calea fabricației.

orașul și raionul nostru, căci în acest an fiecare a devenit producător de sfeclă.

De la rădăcina de sfeclă pînă la cristalele mărunte, strălucitoare, care induc aerul în toată hala de ambalare a zahărului e un drum pe care îl străbate fiecare zecă de interesantă, pe alți de anevoios. Zilele acestea sînt caracteristice. Așa putea să le numim timpul în care fabrica își la viteza de pornire.

producție, începînd de la canalele uriașe din care sfecla antrenată de un curent de apă ajunge în cazanele de spălare în care niște vise puternice o întorc cu ușurință cu care al mesteca bobilele de orez într-un vas.



# S-a găsit un tractor

Mare e mirarea pușinilor oameni ce trec pe aici, care mai bine de doi ani de zile văd un tractor în unul și același loc. Se opresc o clipă, privesc, dau din cap în semn de neaprobare, compătimesc tractorul și pleacă. Unii se întrebă, curioși să afle în ce împrejurare o fi ajuns tractorul aici pe malul Mureșului, în locul unde își are grădina de legume gospodăria agricolă de stat din Fintinele. Au prins a se înfiripa și legende. Se zice că, acum vreo doi ani ar fi venit aici un tractorist să se scalde. După ce a ieșit din apă s-a îmbrăcat și, cu gândul aiurea, a plecat înaltele, uitând de tractor. Unii spun că în acea vreme ar fi trecut prin acest loc mai multe tractoare, iar unul dintre ele s-ar fi desprins de altmădiu și s-ar fi rălăcit prin terburii. Abia mai târziu „păstorul” a observat că-l lipsește un tractor, dar nu s-a

## FOILETON

mal întors să-l caute, zicându-și că „fiecare cu mîntea lui”.

Socotim însă că treaba noastră nu e să deslegăm această enigmă, ci să ajutăm tractorul să-și găsească stăpînul. Cine știe dacă „păstorul” respectiv va mai trece vreodată pe aici. Și dacă da, atunci să nu fie prea târziu, fiindcă tractorul a început să intre în pămînt de rușine. Nu mai poate răbda. Treacărilor au început să-l arate cu degetul. Ba s-au găsit și din acela care l-au smuls cîte-un șurub, cîte o plesă, înțel acum a rămas ca un schelet. Toată apa Mureșului care-l trece pe dinaintea lui poate spăla rușinea. Au încercat și ruginea și buruienile să-l ferească de ochii lumii, dar înzadar, că el e coșogea tractorului. Nici pămîntul nu-l poate înghiți dintr-o dată.

Au început cercetările. Nu, e al gospodăriei agricole de stat din Fintinele pe al cărei teritoriu se află. Aceasta ar putea avea cel mult pretenția la o eventuală chirie. Apropîindu-ne însă de tractor, am descoperit pe corpul acestuia următoarele inscripții: „A 16” și „GAS T. V.”. După expertiză rezultă că „A 16” înseamnă numărul de inventar, iar „GAS T. V.” înseamnă gospodăria agricolă de stat „Tudor Vladimirescu” deci tocmal stăpînul tractorului.

Tovarășe Iosif Guttman, director al gospodăriei agricole de stat din Vladimirescu, bucurăți-vă că s-a găsit tractorul pierdut, care vă lipsea din inventar. Credincoș tractor: peste doi ani de zile v-a așteptat în același loc, înfruntînd altele necazuri.

Cum? Nu vă bucurați?...  
I. BRATU

# Roadele unei inițiative

(Urmare din pag. 1-a)

te. Toate aceste măsuri au lăcut ca majoritatea conductorilor auto să-și depășească cu mult norma de tone km planificată. Printre aceștia se numără Petru Crăciun care în luna iulie a efectuat 18.000 tone km, Petru Sturz care a realizat 24.000 tone km, Petru Cosma a efectuat 24.000 tone km și alții, toți față de norma de 9.000 tone km. În total pe întreaga autoabază planul de producție mară exprimată în tone km convențional, a fost realizat în proporție de 143,70 la sută. Dar evitarea curselor în gol este numai un aspect al felului în care se obțin aici economii. Și celelalte posibilități sînt din plin folosite. Intre acestea, prelungirea normei de rulaș a anvelopelor, prelungirea normei de parcurs între două reparații, folosirea rațională a lichidelor pîcături de carburanși și lubrifianti, reconducerea pieselor, sînt tot altele mijloace prin care se obțin importante economii.

Înaintea începerii perioadei de vîrf (transportul cerealelor, a sticlei de zahăr și altele, în

cadrul gospodăriilor colective și de stat) a fost organizată o constatare cu toți conductorii auto care urmau să la parte la aceste transporturi. În cadrul acestora s-au arătat sarcinile ce revin fiecărui conductor, cit și felul în care acestea pot fi aduse la îndeplinire. De asemenea controlul pe teren se face în permanență și în mod organizat. Astfel se cunosc realizările obținute de fiecare coloană, de fiecare conductor în parte și se poate interveni la timp să se ajute acolo unde este necesar.

În ceea ce privește prelungirea normei de parcurs între două reparații, sursă importantă de economii, tot mai mulți sînt acei (numărul lor a ajuns la peste 40) care s-au angajat „cu acte în regulă” cum spun ei, să parcurgă 150.000 km între două reparații capitale și să obțină în același timp cîte 10.000 lei economii la cheltuielile pe mașină. Conducătorii auto Iuliu Vidcan, Allan Lupșci, Florian Jucă, Emeric Fabian, ca și ceilalți sînt hotărîți să-și ducă la îndeplinire angajamentele luate, să obțină în acest fel noi economii.

# Mare bogăție

(Urmare din pag. 1-a)

me, de-a dreptul impresionantă pentru trei-patru zile, cit s-a lucrat.

Dar n-ai timp să te minunezi, pentru că aici totul e de proporții mari. Mașina automată care preface în cîteva clipe, în tăiet fini, mii de kilograme de sticlă e supravegheată de un singur om. În schimb, douăzeci de cutite puternice toacă fără răgaz și lăieși cad în permanență pe cărucioarele unei bandă rulante ce se găsește cu un elaj mai jos și duce sticla în difuzoare.

De aici încolo în procesul fabricației nu mai înflinim decît siropuri de diferite concentrații, iar borhotul separat în difuzoare se depozitează în magazii speciale.

Între în acțiune procese chimice, mecanice, acțiunea căldurii, a apei, a forței centrifuge, purificării, filtrării, pînă cînd din zeturile turburi, ies altele împizi și apoi cristalele de zahăr.

Dar lucrul cel mai interesant este cum an de an colectivul acesta restrîns de tehnicieni și muncitori își pregătește într-un timp record de scurt, zeci de muncitori sezonieri, pentru toate fazele de fabricație. În afara brigadierilor, tot acest utilaj vast e mînuit numai de muncitori sezonieri. E adevărat că sînt unii sezonieri, care au apucat chiar peste 10 campanii de fabricație, dar și începătorii sînt învățați cu atenție și în mersul primelor zile de campanie, se formează promoiții noi de muncitori.

Conducerea tehnică a fabricii s-a preocupat ca în acest an prin anumite perfecționări la mașini să înălțare în și mai mare măsură efortul fizic. Filtrele mecanice au fost schimbate cu filtre cu funcționare continuă. Un sistem nou de ridicare a plăcilor de sub filtrele presă pentru curățarea manuală.

Au trecut doar trei-patru zile de cînd se prelucurează recolta nouă de sticlă. Dar roțile activității muncitorilor de aici se poate exprima în vagoane de zahăr. Se pregădește și primele panouri ale frunzișilor în producție și nu-i de loc prematur, pentru că în secții au și apărut primii preledenți la locul pe panou: brigadierul Ludovic Gal de la difuzie sau Alexandru Sionleanu de la mașina de tăiat, ori sezonierul Petru Ica de la filtrele presă.

Belugul de sticlă e asemănător cu cel de anul trecut, conținutul în zahăr e mare, hărnicia oamenilor de a transforma în zahăr toată această cantitate, e și mai mare. Avem deci garanția că sarcina prezonată de partidul nostru, ca în acest an producția de zahăr să fie mult mai mare decît necesitățile interne de consum, să fie mult depășită.

# Teatrul de Stat Arad Grădina de vară

Duminică, 14 aug. orele 20.30 „Paradis pacific”  
Joi, 18 aug. orele 20.30 „Bărbierul din Sevilla”  
Sîmbătă, 20 aug. orele 20.30 „Marea aventură a lui Tom Sawyer”  
Duminică, 21 aug. orele 20.30 „Bărbierul din Sevilla”  
Marți, 23 aug. orele 20.30 „Titanic-vals”

Bilete se găsesc la agenția teatrului.

## CINEMATOGRAFE:

GH. DOJA: rulează: Mameluca; N. BALCESCU: O zi de odihnă; I. HERBĂU: Micuța; I. L. CARAGIALE: Teodora; TINERETULUI: Oameni și unajoi; PROGRESUL: Povestiri din Roma; SOLIDARITATEA: Viața e în mîinile tale; MAXIM GORKI: Mama vitregă; TEBA: Vraja dragostei; ILIE PINTILIE: Sleaguri pe turnuri; 30 DECEMBRIE: Ultima aventură a lui Don Juan.

## Timpul probabil

Azi, 14 august 1960, vreme nestabilă, cu cerul noros ziua și însorîri parțiale în cursul nopții. Vor cădea ploți slabe sub formă de averse. Temperatura variabilă, ziua va urca între 24 și 28 grade, iar noaptea va coborî între 11 și 16 grade. Vînt potrivit cu intensități din sectorul vest și nord-vest.

# Uzinele „GHEORGHI DIMITROV” Arad ANGAJEAZĂ sudori cu domiciliul în Arad și provincie

Informații zilnice la serv. Personal al uzinelor

# Uzinele „Iosif Rangheț” Arad anunță că în ziua de 1 septembrie 1960 se va ține un concurs pentru ocuparea posturilor de maștri în meseriile:

## lăcătușerie și prelucrări mecanice

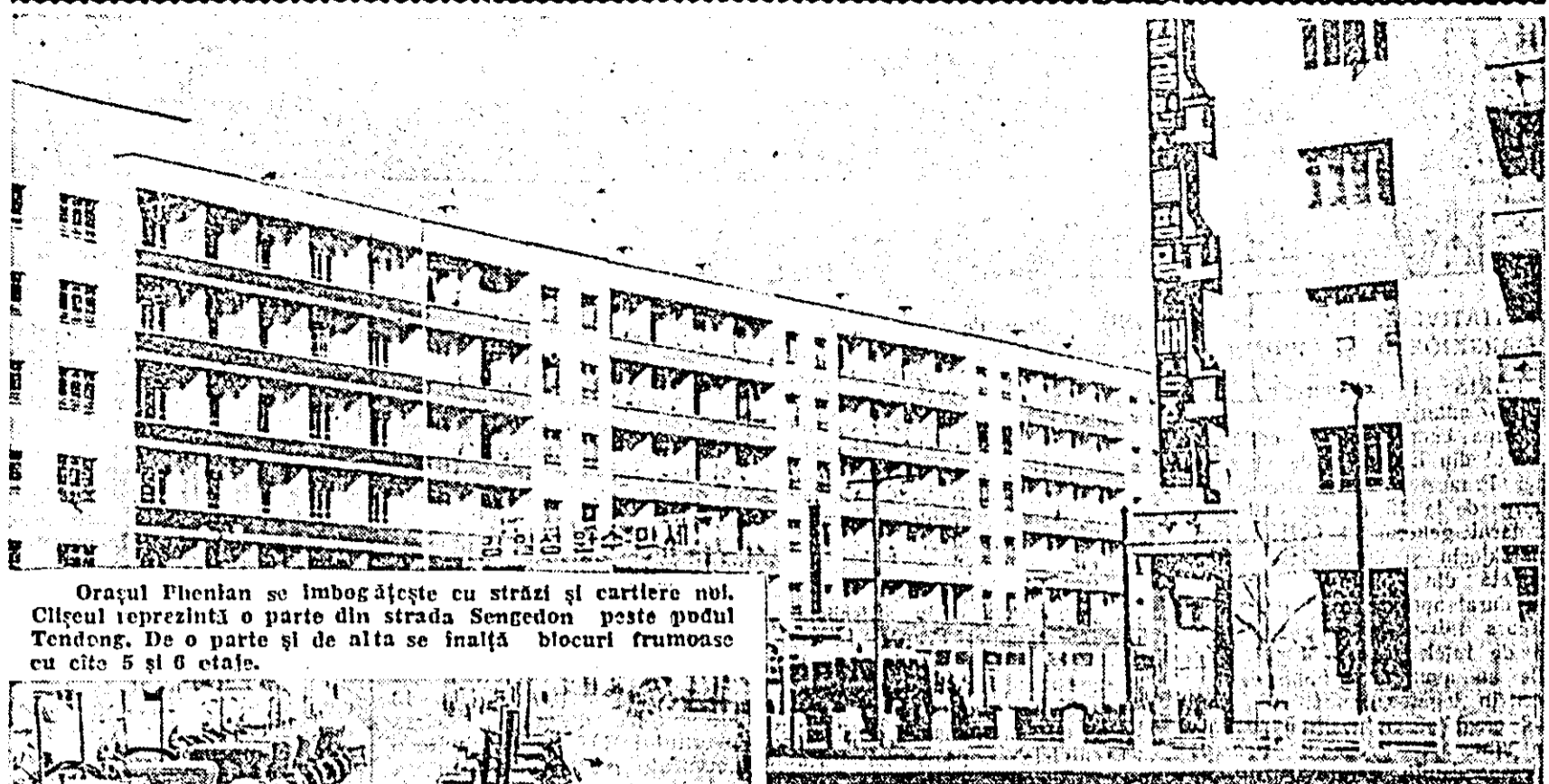
La concurs se pot prezenta absolvenții ai școlilor de maștri sau școlii echivalente, precum și maștri care la data de 1 iulie 1958 au avut o vechime de 12 ani în funcție de maistru în specialitatea respectivă.

Pentru admiterea la concurs se vor depune următoarele acte: Certificat de naștere tip R.P.R. (cople); diploma de absolvire, în cople, a școlii tehnice de maistru în specialitate sau școlii echivalente sau alte acte din care să rezulte că la data de 1 iulie 1958 candidatul a avut 12 ani în funcția de maistru.

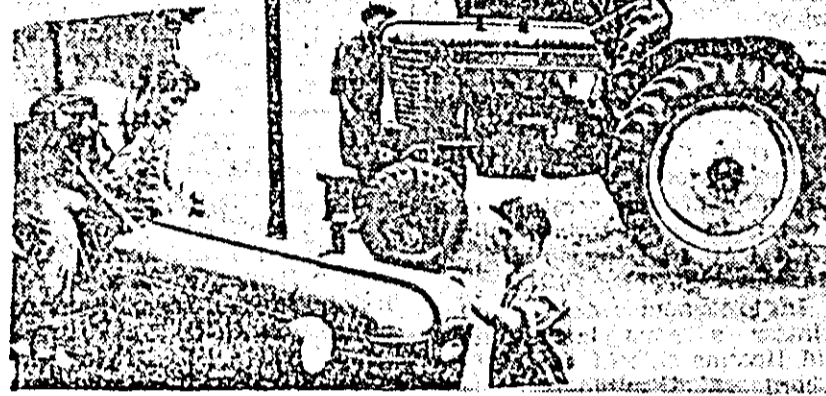
Actele se vor depune pînă la 27 august 1960.

Lămuriri suplimentare se pot cere de la serviciul personal.

# Cea de-a 15-a aniversare a eliberării Coreei de către armata sovietică



Orașul Phoenian se îmbogățește cu străzi și cartiere noi. Căleștii reprezintă o parte din strada Sengedon peste podul Tendong. De o parte și de alta se înalță blocuri frumoase cu cîte 5 și 6 etaje.



Contribuind la mecanizarea agriculturii, uzina de mașini din Kian produce un mare număr de tractoare.

Întreaga țară se vor construi suplimentar 2.600 încăperi de clasă.

Se prevede editarea a 500 titluri de manuale și materiale didactice, dintre care multe sînt destinate școlilor tehnice.

## PENTRU ÎNFLORIREA VIETII CULTURALE

Bugetul de stat pe anul acesta al R.P.D. Coreeană prevede alocarea pentru acțiunile culturale și sociale a unor sume cu 30 la sută mai mari decît anul trecut și de 4,1 ori mai mari decît în anul 1956.

Investițiile pentru dezvoltarea învățămîntului și culturii sînt cu 23,1 la sută mai mari decît anul trecut. Toți elevii și studenții din țară, al căror număr se ridică la 2.500.000, s-au bucură de cele mai avantajoase condiții de studii.

## UNIVERSITATELE COMUNISTE

În conformitate cu hotărîrea Prezidiului C. C. al Partidului Muncii din Coreea, anul acesta în centrele de provincie și în regiunile industriale importante se deschid universitățile comuniste. Recent au fost deschise primele două universități în orașele Hamhin și Sarion.

În fața universităților a fost pusă sarcina de a pregăti cadre de partid și de stat în scopul accelerării construcției socialiste în R.P.D. Coreeană. Studenții universităților vor studia istoria Partidului Muncii din Coreea, filozofia, economia politică, marxism-leninismul, istoria mișcării muncitorești internaționale, problemele construcției de partid și de stat și alte discipline.

## Anunț

Unleuna Inter-națională a cooperativelor de consum din Arad, aduce pe această cale la cunoștință celor interesați că, pentru anul școlar 1960-61 se primesc în anul înțil al școlilor tehnice de cooperatie din:

- Alba Iulia;
- Curtea de Argeș;
- Caracal;
- Sf. Gheorghe (cu limba de predare maghiară) absolvenții ai școlilor medii de cultură generală (cu 10 și 11 clase), avînd diplomă de maturitate, pe bază de examene de admitere la secția de contabilitate.

Examenul de admitere, care va avea loc între 20-30 septembrie, se va face pe baza materiei predate în clasele 8-11 ale școlilor medii de cultură generală și va consta din următoarele probe: oral și scris:

- limba română;
- matematică;
- limba maghiară, pentru școlile medii tehnice din Sf. Gheorghe.

Candidații trebuie să îndeplinească următoarele virșe:

- pentru fetele de 17-25 ani
- pentru băieții între 20-25 ani, avînd stagiul militar satisfăcut.

Informații precum și înscrierile se primesc pînă la data de 1 septembrie a.c. la serviciul de cadre al Unirii Internaționale a Cooperativelor de Consum Arad, B-dul Republicii nr. 52, zilnic, între orele 7-15, sau telefon 20-52.

# Poporul coreean pășește hotărît pe calea socialismului

Cu 15 ani în urmă, tot în luna august, Coreea, grație victoriei ostașilor sovietici, a dobîndit eliberarea de sub jugul imperialismului japonez. Cel 40 ani de ocupație japoneză își puseșeră din plin pecetea lor de mizerie, ruină, înăpădere economică și culturală pe întreaga viață a Coreei. Bănuindu-se pe ajutorul fratresc al Uniunii Sovietice oamenii muncii din Coreea de Nord, care — sub conducerea încercată a Partidului Muncii, partid de tip marxist-leninist — au preluat puterea în propriile lor mîini, au obținut uriașe succese într-un scurt răstimp din punct de vedere istoric.

Dăr munca lor pașnică a fost întreruptă în iulie 1950 cînd imperiaștii americani au pornit din Coreea de Sud un atac tihăresc împotriva Republicii Populare Democrate Coreene care a rezistat cu cinsto greie lor încercări prelungite de acest război. Pagubele prelungite economice naționale a R.P.D. Coreeană de războiul din 1950-1953, declanșat de imperiaștii americani și acolișii lor, s-au ridicat la 420 miliarde de voni — do șase ori mai mult decît suma totală a veniturilor naționale din 1949.

... Dacă cineva, care a fost în R.P.D. Coreeană după terminarea operațiilor militare, cînd întreaga țară fusese preșcută în rînd de bombe americane ar vizita-o astăzi, ar rămîne uilit de profacerile petrecute în acești ani.

Astăzi în R.P.D. Coreeană rezultatele de producție socialiste au reparat o victorie deplină și ea a devenit o țară socialistă industrial-agrară cu o bază economică de sine stătătoare. A fost lichidat caracterul unitar al industriei, moștenit din perioada colonială, s-a creat o bază trainică pentru industrializare și un fundament de nădejde pentru realizarea într-un termen scurt a revoluției tehnice. În primul semestru al acestui an planul producției industriale a fost îndeplinit în proporție de 107 la sută. În prezent întreprinderile industriale produc în 20 zile cit a produs întreaga industrie în tot anul 1946. În ceea ce privește producția de energie electrică pe cap de locuitor, republica a lăsat în urmă Japonia, Italia și alte state capitaliste. Încă în 1958 R.P.D. Coreeană, după șase Japonia în ce privește producția de cărbune pe cap de locuitor, iar Italia în ce privește producția de fontă și îngrășăminte chimice. În pușinul ani care s-au scurs de la război înceaca au fost din nou create industriile metalurgice, constructoare de mașini-unelte, chimică, minieră, de mașini, a fost pusă la punct producția de automobile, tractoare, excavatoare. În agricultura cooperativizată a R.P.D. Coreeană s-a realizat trigarea majorității terenurilor, s-au obținut succese hotărîtoare în electrificarea satelor, s-a creat o bază pentru accelerarea mecanizării muncii agricole. Înăpădere țării pe plan cultural a rămas pentru todeauna de domeniul trecutului. Într-o țară unde încă nu de mult jumătate din populația adultă nu știa nici să scrie nici să citească, nu mai există analfabeți. Fiecare al patrulea cetățean învață. În economia națională lucrează peste 100.000 de ingineri și tehnicieni coreeni.

Se îmbunătățesc neîntrerupt condițiile de viață ale oamenilor muncii. Încă în 1959 sala-

riul real al muncitorilor și funcționarilor a depășit nivelul stabilit de primul plan cincinal pentru anul 1961. Veniturile reale ale țărânilor au crescut și ele substanțial. Anul acesta circulația bunurilor în comerț cu amănuntul va crește cu peste 10,4 la sută față de anul trecut. În 1960 din fondurile de stat se vor construi de două ori mai multe locuințe decît în 1959 de 3,5 ori mai multe școli, de 3,6 ori mai multe spitale și de 8 ori mai multe teatre, cinematografe, cluburi.

O simplă linie convențională desparte nordul de sudul țării. Dar în timp ce Coreea de Nord se transformă tot mai mult într-o țară a abundenței, Coreea de Sud este tot mai mult dințată de foamete și mizerie din cauza distrugerii economiei naționale a țării de către oamenii de pale ai colonizatorilor americani. Și după răsturnarea lui Li Sin Man locuitorii Coreei de Sud, continuă să trăiască în mizerie fiind victime ale celor mai teribile urgi naționale din istoria de patru milenii a Coreei. Imperiaștii americani cărau au fost nevoiți să se împacă cu faptul că valul indignării populare a măturat pe mărșălașii lor Li Sin Man, încercarea acum să mențină cu ajutorul forței dominația reacțiunii în țară uitînd însă că poporul coreean nu și-a spus încă ultimul său cuvînt.

Republica Populară Democrată Coreeană, care se întărește pe zi ce trece, își sporește în aceeași măsură forța sa de atracție pentru sutele de mii de coreeni care în anii trecuți au fost nevoiți să părăsească țara. Zece de mii de coreeni domiciliați în Japonia s-au și întors în ultimile luni în R.P.D. Coreeană. Absorbînd din grandioasele sale înfăptuiri pașnice poporul din R.P.D. Coreeană nu uită nici o clipă pe țării lui din sudul țării și cere cu toată hotărîrea retragerea trupelor americane din Coreea de Sud, în înfișarea pașnică a țării pe o bază democratică.

În făurirea unei vieți noi pentru coreean este ajutat frățeste de toate țările socialiste. Pe șantierelor țării pot fi înțilniți ingineri și tehnicieni sovietici, cehi, chinezi, unguri, francezi, bulgari, romîni, din R.D. Germană.

În moduri cel mai rodnic se desfășoară multilaterală colaborarea dintre R.P.D. Coreeană și țara noastră. Nelăceștat sporește schimbările economice și culturale între cele două țări. Pe deplin meritată este recunoștința pe care a dobîndit-o republica noastră în inimile coreenilor pentru faptul de a fi dat adăpost, îngrijire, multiple și variate cunoștințe celor aproape 2000 de copii coreeni, care nu de mult au părăsit țara noastră pentru a se întoarce în patrie, ca și mulțor alții țării care capătă în instituțiile noastre de învățămînt, cunoștințele ce le sînt necesare pentru a deveni constructori cit mai calificați ai unei vieți noi, socialiste în patria lor.

Astăzi, că și în cetații ani, oamenii muncii din Republica Populară Romînă se bucură de prietelul ce li se oferă de a ura fratelui lor din Republica Populară Democrată Coreeană noi succese pe calea țărârii și progresului pe care au pășit, pe calea construcției socialismului, — a unificării pașnice și democratice a țării, precum și în apărarea păcii — sarcină nobilă a tuturor popoarelor de pe glob,

# DIN TOATA LUMEA

## Evenimentele din Congo

### TRATATIVELE DINTRE HAMMARSKJOELD ȘI CHOMBE

PARIS 13 (Agerpres). — TASS anunță: După cum anunță corespondentul din Elisabethville al agenției France Presse, primele tratative de la 12 august dintre secretarul general al ONU Hammarskjöld și „președintele” marionetă din Katanga, Chombe, au durat aproape două ore și au decurs într-o atmosferă „cordială de înțelegere reciprocă”. Părțile au avut un schimb de păreri în legătură cu situația care s-a creat și cu pozițiile pe care se situează. Probabil, remarcă corespondentul, aceste poziții nu sînt intransigente, întrucît simțămîntul tratativei au continuat și se așteaptă publicarea unui comunicat comun. În cercurile din Katanga nu se ascunde un anumit optimism.

Potrivit unor informații, scrie în continuare corespondentul, Chombe va prezenta la tratative următoarele condiții:

1. Să fie recunoscută cel puțin de fapt existența Katangii și totodată drepturile ei la secesiune;
2. Să se confirme în mod clar că Chombe își va menține controlul asupra șoselelor și aerodromurilor pentru a furnicia eventuala sosire a unui emisar oficial anunțat sau secret al primului ministru Lumumba;
3. Să se stabilească termene fixe privind staționarea, precum și efectul trupelor internaționale din Katanga.

Probabil Chombe intenționează să se declare mulțumit cu cei 250 de soldați suedezi care îl însoțesc pe Hammarskjöld. După cum asigură Chombe, în Katanga este liniște deplină și ea nu are nevoie de protecția străină.

Cînd Hammarskjöld, scrie corespondentul, a pus problema evacuării el mai grăbire a trupelor belgiene din Katanga și a înlocuirii lor cu trupe ONU, Chombe a răspuns că această problemă privește Belgia și ONU. Chombe a avut căzuțanță să-și exprime chiar dorința ca vizita lui Hammarskjöld la Elisabethville să nu constituie un pretext pentru agitație.

Hammarskjöld, după cum menționează agenția, a subliniat că ONU a dat dovadă de „maximism de moderată” față de Katanga. Secretarul general al ONU a explicat că principii ONU ar consta chipurile în neamestecul în treburile interne ale Katangii.

„Am rămas cu o bună impresie despre primele contacte cu Hammarskjöld” — a declarat Chombe, secretarul general al

ONU a rămas de asemenea foarte mulțumit de primirea care i s-a făcut la Elisabethville. După tratative Chombe a oferit în cinstea lui Hammarskjöld un banchet copios la care a rostit un discurs și și-a exprimat speranța că Hammarskjöld va lua măsuri pentru menținerea „actualei situații favorabile”.

PARIS 13 (Agerpres). — Corespondentul din Elisabethville al agenției France Presse informează că în dimineața de 13 august au fost reluate tratativele dintre secretarul general al ONU, Hammarskjöld, și „președintele” provinciei Katanga, Chombe. Tratativele, scrie corespondentul, „se desfășoară într-o atmosferă favorabilă”.

### PREȘINTELE GHANFI CERE LUI CHOMBE SĂ ACȚIONEZE „POTRIVIT ÎNTE-RESELOR AFRICHI”

ACCRA 13 (Agerpres). — După cum transmite corespondentul agenției Reuters, președintele Ghanei, Nkrumah, a cerut din nou onorabilului provinciei Katanga, Chombe, să-și revizuiască poziția și să acționeze în numele unității Congoului și Africii.

Într-o telegramă adresată lui Chombe, Nkrumah declară că vrea să-l ceară pentru ultima dată să acționeze „cu răspundere și potrivit întreprinderii Africii”.

Telegrama a fost trimisă ca răspuns la un mesaj al lui Chombe în care, el „afirmă că guvernul Republicii Congo este un guvern ilegal și se află sub dominație comunistă”.

Nkrumah declară în telegrama sa că aceste afirmații despre comunism îndreptate împotriva guvernului Republicii Congo dovedesc că de mult a căzut Chombe sub influența acelor cercuri străine care „privesc orice mișcare pentru libertate din Africa drept o mișcare comunistă”.

### TINERETUL DIN ELISABETHVILLE DEMONSTRĂZĂ ÎMPOTRIVA LUI CHOMBE

PARIS 13 (Agerpres). — După cum anunță corespondentul din Elisabethville al agenției France Presse, în dimineața de 13 august, la Elisabethville a avut loc o demonstrație a tineretului împotriva guvernului marionetă, Chombe, omul de pale al belgienilor. Demonștrantii purtau pancarte cînd unitatea Congoului. Polția a împrăștiat pe participanții la demonstrație, oprind arestări în rîndul acestora.

Corespondentul informează că străzile orașului sînt patri-

late de poliții pentru a împiedica demonstrațiile.

LONDRA 13 (Agerpres). — Ziarele engleze relatînd despre sosirea secretarului general al ONU, Hammarskjöld, în Katanga arată că pe aeroportul din Elisabethville o patrulă belgiană a împrăștiat o demonstrație la care participau purtau pancarte pe care scria „Trăiască Congoul unit!”

### RAU TRIMITE O SUBUNITATE MILITARĂ ÎN CONGO

CAIRO 13 (Agerpres). — Toate zările publică la 13 august știri despre hotărîrea guvernului RAU de a trimite o subunitate militară, pentru a participa împreună cu trupele ONU la înlăturarea hotărîrilor Consiliului de Securitate și privitoare la retragerea urgentă a trupelor de ocupație belgiene de pe teritoriul Republicii Congo.

Ziarele arată că președintele Nasser a primit din partea secretarului general al ONU, Hammarskjöld, „o telegramă urgentă” în care acesta îl cere să trimită o subunitate militară a RAU în Congo pentru a da ajutor trupelor ONU.

În telegrama de răspuns Nasser a adus la cunoștința lui Hammarskjöld că este de acord să trimită trupe ale RAU în Congo pentru ca „ONU să-și poată îndeplini misiunea sa și să aplice în viață hotărîrile Consiliului de Securitate”.

După cum informează presa, guvernul RAU a dat un ordin cu privire la pregătirea urgentă, în termen de trei zile, a unei subunități militare pentru a fi trimisă în Congo.

### SOLIDARITATE CU LUPTA POPULULUI CONGOLEZ

ROMA 13 (Agerpres). — Confederația Generală a Muncii din Italia a dat publicității o declarație în care își exprimă solidaritatea cu oamenii muncii din Congo „care împreună cu toate forțele democratice din țară duc o luptă hotărîtă pentru independență deplină și unitatea națională — premisele necesare pentru îmbunătățirea reală a condițiilor de viață”.

CGMI protestează împotriva poziției adoptate în Organizația Națiunilor Unite de reprezentanții Italiei, care s-a situat de fapt de partea colonialiștilor.

### GREVA A CUPRINS 14 PORTURI

Greva marinarilor englezi care cer majorarea salariilor la o amploare tot mai mare. Ea a cuprins deja 14 porturi între care un mare număr de vase sînt imobilizate inclusiv marile vase oceanice „Queen Mary” și „Express of Britain”.

Într-o suburbie a portului Bristol au declarat grevă la 12 august 1.000 de muncitori portuari ceea ce a făcut să înceteze muncile de încărcare și descărcare pe 19 vase.

### EVENTIMENTELE DIN LAOS PRODUC NELINIȘTE

După cum anunță corespondentul din Manila al agenției United Press, țările membre ale SEATO au hotărît să convoace o ședință extraordinară a acestui bloc militar pentru discutarea situației create în Laos.

Serrano, ministrul Afacerilor Externe al Filipinelor a declarat că îl neliniștește tonul emisiunilor de radio din Vientiane — capitala Laosului. Ultimele emisiuni de radio, a declarat el, manifestă o stare de spirit anti-americană și antioccidentală.

### NOI MANEVRE ALE ADVER-SARILOR DEZARMĂRII

NEW YORK 13 (Agerpres). — TASS anunță: Reprezentanții permanenți al SUA, Angliei, Franței, Canadel și Italiei în Organizația Națiunilor Unite au transmis la 12 august președintelui Comisiei ONU pentru dezarmare un raport pregătit de guvernul acestor cinci state occidentale.

Autorii raportului afirmă că el ar urmări să „informeze” pe membrii Comisiei pentru dezarmare despre evenimentele legate de zădărnirea lucrărilor conferinței Comitetului celor 10 state pentru dezarmare. În realitate raportul reprezintă o încercare de a denatura în mod grosolan faptele pentru a abso-lvi puterile occidentale de răspunderea ce le revine pentru eșecul lucrărilor Comitetului celor 10 de la Geneva.

### INTREVEDEREA DINTRE LUMBA ȘI BUNCHE

LONDRA 13 (Agerpres). — După cum anunță corespondentul din Elisabethville al agenției Reuters, la 12 august dr. Ralph Bunche, secretar general adjunct al ONU, l-a vizitat la Leopoldville pe Patrice Lumumba, primul ministru al Congoului.

După cum s-a aflat, Ralph Bunche a lăsat să se înțeleagă că dorința lui Lumumba de a extinde puterea guvernului congolez central asupra întregului teritoriu congolez, inclusiv asupra provinciei Katanga, nu va găsi sprijin la ONU.

### Mesajul lui D. Hammarskjöld adresat Consiliului de Securitate

NEW YORK 13 (Agerpres). — Organizația Națiunilor Unite a dat publicității noul mesaj adresat de secretarul general al ONU, Dag Hammarskjöld, Consiliului de Securitate drept completare la ultimul său raport cu privire la situația din Congo. Ideea principală a acestui document este că trupele ONU se vor situa pe o poziție de „neamestec” în treburile interne în ce privește raporturile dintre guvernul central congolez și guvernul lui Chombe, marioneta colonialiștilor. „Forțele armate ale ONU, so sub-

## U. R. S. S. RECUNOAȘTE REPUBLICA AFRICA CENTRALĂ

### Telegrama adresată de N. S. Hrușciov lui David Dako

MOSCOVA 13 (Agerpres). — TASS anunță: N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. a adresat o telegramă de felicitare lui David Dako, președintele guvernului Republicii Africii Centrale cu prilejul proclamării independenței acesteia.

Unleca Sovietică, se spune în telegramă, pornind de la principiile leniniste ale egalității în drepturi a popoarelor de-

clară solemn că recunoaște Republica Africa Centrală ca stat independent și este gata să stabilească cu ea relații diplomatice și să facă schimb de reprezentanțe diplomatice.

N. S. Hrușciov a urât poporul Republicii Africa Centrală să-și exprime speranța în construirea vietii noi și și-a exprimat speranța că relațiile dintre această republică și U.R.S.S. se vor dezvolta în spiritul înțelegerii reciproce și al colaborării.

### Demisia guvernului prooccidental al Laosului

LUANG PRABANG 13 (Agerpres). — Agenția Associated Press relatează că guvernul prooccidental al Laosului în frunte cu primul ministru, Somsanit, a acceptat să-și dea demisia. După cum arată agenția, această hotărîre a fost adoptată în urma tratativei dintre reprezentanții Comitetului revoluționar și cei ai guvernului.

VIENTIANE 13 (Agerpres). — Corespondentul agenției Reuters presupune că în urma tratativei a fost netezită calea pentru un compromis între auto-

ritățile regale și Comitetul revoluționar care a formulat drept condiție absolut necesară pentru un compromis, revenirea la putere a fostului prim ministru, prințul Savanna Fomma. Acesta din urmă a acceptat să examineze propunerea de a ocupa funcția de prim ministru dacă ea va fi făcută într-o formă legală, prin intermediul regelui.

Capitanul Kong Le și-a exprimat speranța că prințul va transforma Laosul într-o țară cu adevărat neutră și va pune capăt războiului fratricid împotriva patrioților.

### Situația din Katanga

LEOPOLDVILLE 13 (Agerpres). — Corespondentul din Elisabethville al agenției France Presse anunță:

Un purtător de cuvînt al Organizației Națiunilor Unite a anunțat după tratativele dintre Dag Hammarskjöld, secretarul general al ONU și Chombe, că trupele ONU vor

începe să înlocuiască trupele belgiene din Elisabethville la 13 august ora 17 (ora locală).

După cum se arată în comunicat, restul trupelor internaționale va sosi la Elisabethville și în celelalte centre din Katanga în zilele de 15 și 16 august.

La 14 august Hammarskjöld va pleca la Leopoldville. El se va opri la baza belgiană de la Kamina pentru a discuta cu ofițerii belgieni situația generală și modalitățile de retragere a trupelor lor.

La 13 august ONU vor prelua paza aeroportului din Elisabethville.

Purtătorul de cuvînt al ONU a anunțat că primul detașament al trupelor suplimentare ale Națiunilor Unite va sosi în Katanga la 14 august.

În comunicatul dat publicității în acest context de „guvernul” Katangii cu aprobarea ONU, se arată că trupele suplimentare ale ONU vor fi trupe etno plene, irlandeze și marocane. Se menționează de asemenea că aceste trupe vor sosi „în curînd”.

## Știri Externe

BERLIN. Numai la un singur punct de înregistrare al Republicii Democrate Germane — Barby, de la începutul acestui an și pînă la sfîrșitul lunii iulie au fost înregistrate 12.000 de persoane care au trecut din Germania occidentală în R. D. Germană. După cum transmite agenția ADN printr-o telegramă de 4.600 de tineri care au trecut în R. D. Germană pentru a scăpa de serviciul militar Bundeswehrul vestgerman.

BANGHI. După cum anunță agenția Reuters, la 13 august în orașul Banghi 101 lovituri de tun au anunțat proclamarea independenței Republicii Africa Centrală — fost teritoriu francez care făcea parte din Africa ecuatorială franceză. Republica Africa Centrală rămînea membră a comunității franceze.

DJAKARTA. După cum relatează agenția Antara Consiliul național de planificare a președintelui Sukarno proiecta programul de dezvoltare națională a Indoneziei pe anii 1951 — 1969.

Președintele Sukarno a declarat la 13 august că acest program de 8 ani prevede alocarea a 240 miliarde rupii (aproximativ 6 miliarde de dolari) pentru construcția economică și culturală. Pentru noile producții se alocă peste 45 la sută din această sumă.

LEOPOLDVILLE. După cum anunță corespondentul agenției Reuters, la 12 august șeful statului major al armatei congoleze a anunțat în numele guvernului Republicii Congo pe corespondentul agenției France Presse la Leopoldville că agenția trebuie să-și înceteze imediat activitatea în această țară.

TOKIO. Lupta locuitorilor din insula Niijima împotriva transformării acestei insule într-un poligon pentru proiectile teleghidate, a fost încununată de succes. La 13 august, Direcția apărării naționale a emis un ordin privind retragerea batalionului de geniu trimis în insulă în vederea construirii poligonului.

BOGOTA. După cum anunță agențiile occidentale de presă, în Columbia continuă lupta pentru denunțarea tratatelor încheiate de fostul rege dicatorial Rojas Pinilla cu societățile petrolifere americane, prin care li s-a dat dreptul la cesteră de a feli înstingheri resursele țării. Astfel, în centrul petrolifer Barranca Bermeja a avut loc o mare demonstrație a muncitorilor în semn de protest împotriva refuzului societăților americane de a satface revendicările lor precum și împotriva tratatelor prădătoare. Demonștrantii au arborat steagul columbian deasupra întreprinderii societății americane „U.S. Oil Company”.

### Al 22-lea stat independent din Africa

În noaptea de 12 spre 13 august marile familii a statelor africane independente i se a daugă încă unul — Republica Africa Centrală. După proclamarea independenței, Republica Africa Centrală — în trecut colonia franceză Ubanghi Șari — va rămîne membră a Comunității franceze.

Republica Africa Centrală este cel de-al 22-lea stat independent de pe continentul african. Ea este situată în centrul Africii, astfel încît numele i se potrivește perfect. Vecinii ei, în trecut țări coloniale, sînt astăzi state independente: Republica Ciad, Republica Sudan, Republica Congo și Republica Camerun.

Valul mișcărilor de eliberare națională din anul colui de-al doilea război mondial și, în special de după război, a pus guvernul Franței în necesitatea de a satisface revendicările Africii Ecuatoriale Franceze de a i se acorda dreptul la autodeterminare. La 12 iulie a. c. între primul ministru al Franței pe de o parte, și primul ministru și ministrul Afacerilor Interne al Republicii Africa Centrală, pe de altă parte, a fost semnat acordul cu privire la independența noului stat african.

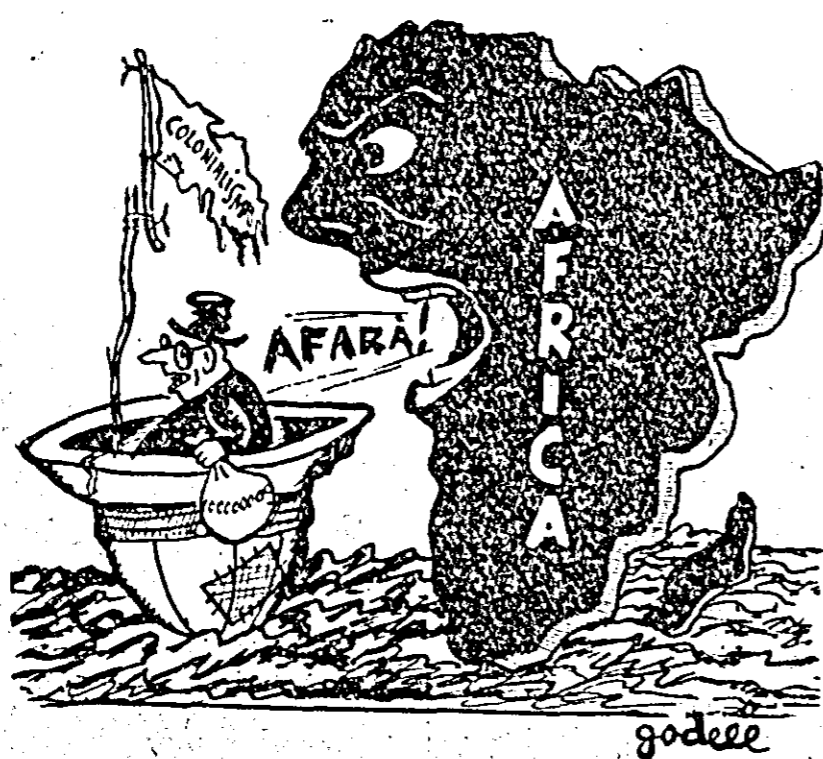
Suprafața Republicii Africa Centrală este de 617.000 km pătrați. Populația, care numără aproximativ 1.200.000 locuitori, este compusă mai ales din triburi sudaneze. Capitala statului este orașul Banghi.

Colonialiștii francezi, care storeau profituri fabuloase din această țară cu resurse naturale abundente, nu au manifestat nici o grîbă pentru dezvoltarea economiei ei naționa-

le. De aceea sub raport economic țînăra țară africană este o țară agrară, populația ocupîndu-se cu agricultura și creșterea vitelor. Cîlta caidă tropicală permite să se cultive cacao, banane, arahide, bumbac, cafea etc. În Republică cresc pe mari întinderi arbori de cauciuc, precum și lomi prețioși de mahon, abanos și altele.

În Republică există aur, diamante și alte substanțe minerale utile care au fost puțin prospectate pînă acum.

Întreaga populație a noului stat va sărbători într-un cadru festiv proclamarea independenței Republicii Africa Centrală.



VERDICT. FARA DREPT DE APELI

### Studentii brazilieni în grevă

După cum relatează agenția Prensă Latina peste 100.000 de studenți din 428 institute de învățămînt superior din Brazilia au declarat grevă în sprijinul revendicării cu privire la îmbunătățirea situației lor materiale.

După cum anunță agenția France Presse la 11 august Unleca națională a studenților din Brazilia a chemat pe toți studenții din țară la o grevă generală de 24 de ore.

Greva a fost declarată în semn de solidaritate cu mișcarea studenților din statul Bahia care hotărăzesc cursurile, protestînd în felul acesta împotriva sancțiunilor aplicate de rectorul universității unor studenți, care au ocupat un cămin destinat exclusiv bursierilor nord-americani.

Agenția subliniază că la această grevă, au participat toți cei 120.000 de studenți din țară.

### Congresul P. S. D. din Canada cere ieșirea acestei țări din N.A.T.O.

Congresul Partidului social democrat din Canada care are loc în orașul Regina (provincia Saskatchewan) a aprobat o rezoluție în care se cere ieșirea Canadel din NATO. „Canada”, se spune în rezoluție, trebuie să lase imediat din NATO și să-și aducă contribuția la activitatea pașnică economică și culturală prin organele ONU”.

Rezoluția cere creșterea rolu-

lui Națiunilor Unite în problema dezarmării și ajutorarea economică a țărilor slab dezvoltate.

În alte rezoluții privind problemele de politică externă congresul s-a pronunțat pentru ieșirea Canadel din NORAD (Comandamentul mixt canadiano-american de apărare anti-aeriană a Americii de nord — N. R.), a cerut încetarea experimentelor și producției armelor nucleare și distrugerea stocurilor existente de arme nucleare.

### NOI PRESIUNI MILITARE AMERICANE ASUPRA CUBEI

După cum transmite agenția Prensă Latina, în capitala statului Panama are loc în prezent o intrunire a ofițerilor din multe țări latino-americane.

Intrunirea este condusă de generalul Theodore Bonari, comandantul forțelor armatei americane din regiunea Mării Caraibeilor.

Această întrunire a fost convocată la cererea Statelor Unite cu scopul de a face asupra Cubei presiuni militare, care le vor însoți pe cele diplomatice exercitate prin intermediul intrunirilor celor 21 de miniștri de Externe ai țărilor membre a Organizației statelor americane.

### 80.000 case insalubre

Cunoscuta activistă engleză de țîrim social, Audrey Harwey scrie în săptămînalul „News Statesman” despre condițiile grele de locuit ale muncitorilor englezi. Ea demonstrează caracterul serios al acestui probleme luînd ca exemplu situația muncitorilor din Liverpool.

Vorbînd despre impresiile culese în urma vizitării unor case din regiunea dururilor din Liverpool Audrey Harwey scrie: „Ferestrele caselor sînt acoperite cu carton și țîre greu să descoperi imediat pe toți cei care se află înăuntru”.

Încheiere, referîndu-se la știri primite din New York, ziarul scrie că în cercurile militare americane sporește îngrijorarea în legătură cu perspectivele folosirii bazelor aparținînd forțelor aeriene militare americane în unele țări din Orientul mijlociu.

### Washingtonul îngrijorat de viitorul bazelor sale militare

Ziarul „Al Sallam” publică un articol intitulat „Cercările americane de la Washington manifestă îngrijorare față de viitorul bazelor lor militare”.

Baza „Whitus Field” care se află în Libia, scrie ziarul, este cea mai mare bază aeriană americană situată în afara frontierei SUA. Ea ocupă un teritoriu uriaș. Cei 15.000 de americani care lucrează la această bază se bucură de dreptul de extrateritorialitate. De cîțiva ani, scrie în continuare ziarul, din pricina dependenței sale financiare, guvernul Libiei a fost nevoit să se împace cu prezența unei baze americane în Libia. Totuși, de cînd guvernul Libiei a obținut veniturile pe urma petrolului descoperit în Libia, situația a început să se schimbe.

În articol se subliniază că incidentul cu pilotul american spion Powers ar putea să aibă influență asupra relațiilor dintre Libia și America în sensul modificării statutului acestei baze americane. Din știrile primite din Libia și din alte țări rezultă că baza „Whitus Field” este legată de zborurile americane de spionaj în aceeași măsură ca și

baza Ingirik din Turcia și aerodromul Pesavar din Pakistan. Serviciul de spionaj american, scrie în continuare ziarul, se ocupă de trei genuri de operațiuni: un control permanent deasupra teritoriilor limitrofe cu aceste baze, zboruri potrivit unor itinerarii care cuprind teritoriul aliaților SUA și ale statelor neutre, recunoașterea strategică a teritoriilor „lagărului advers” (este vorba de țările lagărului socialist — N. R.). Datele informative obținute prin fotografie din avion sînt transmise agenției centrale de investigații din Washington. Zborurile de recunoaștere deasupra țărilor neutre se efectuează de către avioane de mare înălțime de tip „U-2”.

Instrucțiunile primite de ambasadorul SUA în Libia în care se cere să împiedice o largă discuție internațională în jurul problemei bazei americane din Libia, arată în continuare ziarul, dovedesc că americanii nu au încredere în trîncina pozițiilor lor. Observatorii subliniază că dacă între americani și libieni ar izbucni fricțiuni în legătură cu această bază le-ar veni greu